

**VÄRMEFLÄKT  
VARMEVIFTE  
LÄMPÖPUHALLIN  
VARMEBLÆSER**  
5000 W/400 V



- SE** Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.  
**NO** Dette produktet er bare egnet til godt isolerte rom eller sporadisk bruk.  
**FI** Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.  
**DK** Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.

# VÄRMEFLÄKT

## 5000 W/400 V

### INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKA DATA
3. MÄRKNING
4. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE
5. SÄKERHET
6. ÖVERSIKTSBILD
7. ANVÄNDNING
8. SKÖTSEL
9. AVFALL

### 1. INTRODUKTION

Denna manual ska läsas före användning och sparas för framtida behov. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna och följande varningar:

**FARA!** = Hög risk för dödsfall eller allvarlig personskada.

**WARNING!** = Risk för dödsfall eller allvarlig personskada.


**OBS!** = Risk för mindre personskada.


Med reservation för att bilder och beskrivningar inte är identiska med produkten.

### 2. TEKNISKA DATA

Art.nr. . . . . .	46-3441
Spänning. . . . .	AC 400 V 50 Hz
Säkring . . . . .	Minst 16 A
Effekt. . . . .	5000 W
Temperaturområde . . .	0-85 °C
Isolationsklass . . . . .	I
IP-beteckning . . . . .	IP24
Vikt . . . . .	6,1 kg
Mått . . . . .	253 x 250 x 410 mm

### 3. MÄRKNING

 **WARNING!** Läs manualen, särskilt säkerhetsinstruktionerna, innan produkten används.

 **WARNING!** För att undvika överhettning, får värmefläkten ej övertäckas.

### 4. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Värmefläkt 46-3441 är avsedd för uppvärmning av större rum. Värmefläkten får ej byggas om, och ej användas till annat syfte än vad den är avsedd för.

### 5. SÄKERHET

 **WARNING!** Läs alltid säkerhetsföreskrifterna före användning.

#### 5.1 Säkerhetsföreskrifter

- Apparaten är ej avsedd för utomhusbruk, i badrum eller i andra fuktiga miljöer.
- Apparaten kan bli mycket varm och skall därför placeras på betryggande avstånd ifrån brännbara objekt såsom möbler, gardiner och liknande.
- Apparaten får ej övertäckas.
- Apparaten får ej placeras direkt under ett vägguttag.
- Använd inte apparaten tillsammans med en timer eller annan utrustning som kan slå på apparaten automatiskt.
- Använd inte apparaten i omedelbar närhet av badkar, dusch eller simbassäng.
- Apparaten får ej placeras i rum där antändbara vätskor eller gaser förvaras.
- Om en förlängningsladd måste användas, bör denna vara så kort som möjligt samt vara helt utvecklad.
- Barn under 3 år skall hållas ifrån apparaten, om de inte är under konstant uppsikt.
- Barn mellan 3 och 8 år får endast slå på/av apparaten under förutsättning att den har placerats eller installerats i dess normala arbetsposition samt att de har fått övertäckning och instruktion gällande säker användning av apparaten och en förståelse för rådande säkerhetsrisker. Barn mellan 3 och 8 år får ej ansluta, reglera eller rengöra apparaten och heller inte utföra underhåll.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskaper, om de övervakas eller har fått instruktioner angående användningen av produkten på ett säkert sätt och förstår de involverade riskerna. Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Om apparaten är skadad, använd den ej.
- Placera ej apparaten på ett fordon i rörelse eller på annan plats där den lätt kan vältras.
- Använd apparaten i platser med god ventilation. Placera den inte nära vägg eller hörn.
- Apparaten får inte dela vägguttag med annan apparat.
- Håll nätsladden på avstånd ifrån värmefläktens utlopp.
- Om nätsladden är skadad, måste den ersättas av behörig person för att undvika olycka.
- Återvinn oönskat material i stället för att slänga

det bland hushållssoporna. Sortera alla maskiner, tillbehör och förpackningsmaterial och lämna dem till en återvinningscentral så att de där kan kasseras på ett miljövänligt sätt.

- Ha alltid ett säkerhetsavstånd på minst 50 cm runt om och ovanför värmefläkten, samt minst 180 cm framför värmefläkten.

### 5.2 Särskilda risker

Följer man säkerhetsföreskrifterna minimeras risken för skada på person och egendom, men det kan ändå uppstå riskfyllda situationer. Var särskilt uppmärksam på följande:

- Risk för brand. Apparaten får ej övertäckas, ej användas i rum där antändbara vätskor eller gaser förvaras och måste placeras med ett säkerhetsavstånd till brännbara objekt.

- **⚠ VARNING!** Delar av denna produkt kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Särskild uppmärksamhet krävs vid närvaro av barn och sårbara människor.

### 5.3 Säkerhetskomponenter/extra skydd

- Apparaten har ett inbyggt överhettningsskydd, vilken stänger av enheten vid oavsiktlig överhettning.

## 6. ÖVERSIKTSBILD

1. Strömbrytare/funktionsvred
2. Termostatvred
3. Bärhandtag



## 7. ANVÄNDNING

### 7.1 Uppackning

**⚠ VARNING!** Förpackningsmaterial kan vara skadligt för barn.

Efter uppackning, ta undan allt emballage och lämna till återvinning. Kontrollera att alla delar medföljer och att de är hela.

### 7.2 Installation/montering

- Placera apparaten så att den står upprätt på ett stabilt underlag och på ett säkert avstånd ifrån såväl fuktiga miljöer som antändbara objekt.

### 7.3 Handhavande

1. Anslut apparaten till ett vägguttag.
2. Vrid termostatvredet (2) till max.
3. Värmefläkten kommer att slås på när funktionsvredet (1) vrids till ett utav de tre möjliga effektlägena; 0 W (endast fläkt), 2500 W eller 5000 W).
4. När rummet uppnått önskad temperatur, vrid termostatvredet sakta moturs till dess att värmeelementet slår av. Värmeelementet kommer nu att starta och stanna automatiskt för att hålla rumstemperaturen konstant.

## 8. SKÖTSEL

**⚠ VARNING!** Dra ut stickkontakten från eluttaget före underhåll.

### 8.1 Förvaring

När värmefläkten inte används, bör den förvaras på en sval och torr plats, gärna i sin originalförpackning.

### 8.2 Rengöring

- Före rengöring, dra ut stickkontakten från eluttaget och låt apparaten svalna av.
- Höljet och gallret blir lätt smutsigt. Torka av delarna ofta med en mjuk tvättsvamp. För hårt smutsade delar, torka av med en tvättsvamp doppad i ljummet (< 50 °C) vatten och ett mildt diskmedel. Torka därefter av delarna med en ren trasa. Låt inte vatten komma in i apparatens innanmäta.

## 9. AVFALL



### El-avfall

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).

Modellbeteckningar: 46-3441			
<b>Värmeeffekt</b>			
Post	Beteckning	Värde	Enhet
Nominell avgiven värmeeffekt	$P_{nom}$	5,0	kW
Lägsta värmeeffekt (indikativt)	$P_{min}$	2,5	kW
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max, c}$	5,0	kW
<b>Tillsatsförbrukning</b>			
Vid nominell avgiven värmeeffekt	$e_{lmax}$		kW
Vid lägsta värmeeffekt	$e_{lmin}$		kW
I standbyläge	$e_{lSB}$		kW
<b>Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare</b>			
Post			
Manuell reglering av värmeförseln med inbyggd termostat			Nej
Manuell reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen			Nej
Elektronisk reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen			Nej
Värmeavgivning med hjälp av fläkt			Nej
<b>Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur</b>			
Enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering			Nej
Två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering			Nej
Med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering			Ja
Med elektronisk rumstemperaturreglering			Nej
Med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer			Nej
<b>Andra regleringsmetoder</b>			
Rumstemperaturreglering med närvarodetektering			Nej
Rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster			Nej
Med möjlighet till fjärrstyrning			Nej
Med anpassningsbar startreglering			Nej
Med driftstidsbegränsning			Nej
Med svartkroppsgivare			Nej
Kontaktuppgifter	Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg.		

# VARMEVIFTE

## 5000 W/400 V

### INNHOLDSFORTEGNELSE

1. INTRODUKSJON
2. TEKNISKE DATA
3. MERKING
4. BRUKSOMRÅDE
5. SIKKERHET
6. OVERSIKTSBILDE
7. BRUK
8. VEDLIKEHOLD
9. AVFALL

### 1. INTRODUKSJON

Les denne bruksanvisningen grundig før bruk. Ta også vare på den for fremtidig bruk. Legg spesielt godt merke til sikkerhetsforskriftene og følgende advarsler:

**FARE!** = Høy risiko for dødsfall eller alvorlig personskade.

**ADVARSEL!** = Risiko for dødsfall eller alvorlig personskade.


**OBS!** = Risiko for mindre personskade.


Med forbehold om at bilder og beskrivelser kan avvike fra produktet.

### 2. TEKNISKE DATA

Art.nr. . . . . .	46-3441
Spenning . . . . .	AC 400 V 50 Hz
Sikring . . . . .	Minst 16 A
Effekt . . . . .	5000 W
Temperaturområde . . . . .	0–85 °C
Isolasjonsklasse . . . . .	I
IP-betegnelse . . . . .	IP24
Vekt . . . . .	6,1 kg
Mål . . . . .	253 x 250 x 410 mm

### 3. MERKING


 **ADVARSEL!** Les bruksanvisningen, spesielt sikkerhetsinstruksjonene, før produktet tas i bruk.

 **ADVARSEL!** Vifteovnen må ikke tildekkes da det kan føre til overoppheting.

### 4. BRUKSOMRÅDE

Varmevifte 46-3441 er egnet som ekstra varmekilde og punktoppvarming i tørre rom. Den må ikke brukes som hovedvarmekilde. Vifteovnen må ikke bygges om eller brukes til andre ting enn det den er beregnet for.

### 5. SIKKERHET

 **ADVARSEL!** Les alltid sikkerhetsforskriftene før bruk.


#### 5.1 Sikkerhetsforskrifter

- Apparatet er ikke beregnet for utendørsbruk, bruk i baderom eller i andre fuktige miljøer.
- Apparatet kan bli veldig varmt. Det må derfor plasseres i trygg avstand fra brennbare objekter som møbler, gardiner og lignende.
- Apparatet må ikke tildekkes.
- Apparatet må ikke plasseres direkte under et vegguttak.
- Apparatet må ikke brukes sammen med tidsur eller annet utstyr som kan slå på apparatet automatisk.
- Ikke bruk apparatet i umiddelbar nærhet til badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Apparatet må ikke plasseres i rom hvor det oppbevares brennbare væsker eller gass.
- Hvis du må bruke skjøteledning, bør denne være så kort som mulig og også trekkes helt ut.
- Barn under 3 år må ikke oppholde seg i nærheten av apparatet uten tilsyn.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre og av personer med nedsatt fysisk eller mental evne eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår risikoene. Barn må ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Barn mellom 3 og 8 år kan kun slå på/av apparatet forutsatt at det er plassert eller montert i normal arbeidsposisjon og at de er under oppsyn og har fått instruksjoner om sikker bruk av apparatet slik at de har en forståelse for risikoene. Barn mellom 3 og 8 år må ikke koble til, regulere eller rengjøre apparatet. De må heller ikke utføre vedlikehold.
- Apparatet må ikke brukes hvis det er skadet.
- Apparatet må ikke plasseres i kjøretøy som er i bevegelse eller på andre steder hvor det kan velte.
- Apparatet må brukes på steder med god ventilasjon. Ikke plasser det i nærheten av vegg eller hjørne.
- Apparatet må ikke dele vegguttak med et annet apparat.
- Strømledningen må ikke være i kontakt med utløpet på vifteovnen.

- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av egnet person for å unngå uhell.
- Gjenvinn uønsket materiale istedenfor å kaste det i søppelen. Sorter alle maskiner, alt tilbehør og all emballasje og lever dem til resirkulering.
- Det må alltid være en sikkerhetsavstand på minst 50 cm rundt og over vifteovnen, samt minst 180 cm foran vifteovnen.

## 5.2 Spesielle risikoer

Hvis man følger sikkerhetsforskriftene, reduseres faren for personskader og skader på eiendom, men det kan likevel oppstå farlige situasjoner. Legg spesielt merke til følgende:

- Brannfare. Apparatet må ikke tildekkes, ikke brukes i rom hvor det oppbevares brannfarlige væsker eller gasser og må plasseres med sikkerhetsavstand til brennbare objekter.
-  **ADVARSEL!** Deler av dette produktet kan bli veldig varme og forårsake brannskader. Vær spesielt oppmerksom i nærheten av barn og sårbare mennesker.

## 5.3 Sikkerhetskomponenter / ekstra beskyttelse

- Apparatet har innebygd overopphetingsvern som slår av enheten ved overoppheting.


## 6. OVERSIKTSBILDE

1. Strømbryter/funksjonshjul
2. Termostathjul
3. Bærehåndtak



## 7. BRUK

### 7.1 Utpakking

 **ADVARSEL!** Emballasjen kan være farlig for barn.

Etter utpakking må du fjerne all emballasje og levere den til gjenvinning. Kontroller at alle deler medfølger og at de er hele.


### 7.2 Installasjon/montering

- Plasser apparatet stående på stabilt underlag og med trygg avstand fra både fuktige miljøer og brennbare objekter.

### 7.3 Bruk

1. Koble apparatet til et vegguttak.
2. Vri termostathjulet (2) til maks.
3. Varmeviften slås på når bryteren (1) vris til ett av de tre effektnivåene: 0 W (bare vifte), 2500 W eller 5000 W.
4. Når rommet har oppnådd ønsket temperatur, vrir du termostathjulet sakte mot urviseren til varmeelementet slås av. Nå vil varmeelementet starte og stoppe automatisk for å holde temperaturen i rommet konstant.

## 8. VEDLIKEHOLD

 **ADVARSEL!** Trekk ut støpselet fra vegguttaket før vedlikehold.

### 8.1 Oppbevaring

Når vifteovnen ikke er i bruk, bør den oppbevares på et kjølig og tørt sted, gjerne i originalemballasjen.

### 8.2 Rengjøring

- Trekk ut støpselet fra vegguttaket og la apparatet avkjøles før rengjøring.
- Dekselet og gitteret blir fort skittent. Tørk av delene ofte med en myk vaskesvamp. Deler som er veldig skitne kan vaskes av med en svamp med lunkent (< 50 °C) vann og mildt oppvaskmiddel. Tørk deretter av delene med en ren klut. Ikke la vann trenge inn i apparatet.

## 9. AVFALL



### El-avfall

Elektriske og elektroniske produkter, inkludert alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

Modellbetegnelser: 46-3441			
<b>Varmeytelse</b>			
Post	Symbol	Verdi	Enhet
Nominell varmeytelse	$P_{nom}$	5,0	kW
Minste varmeytelse (veiledende)	$P_{min}$	2,5	kW
Største kontinuerlig varmeytelse	$P_{max, c}$	5,0	kW
<b>Forbruk av tilleggslektrisitet</b>			
Ved nominell varmeytelse	$el_{max}$		kW
Ved minste varmeytelse	$el_{min}$		kW
I hviletilstand	$el_{sb}$		kW
<b>Type varmetilførsel, bare for elektriske ovner med varmelagring</b>			
Post			
Manuell regulering av varmetilførsel med innebygd termostat			Nei
Manuell regulering av varmetilførsel med tilbakemelding om rom- og/eller utetemperatur			Nei
Elektronisk regulering av varmetilførsel med tilbakemelding om rom- og/eller utetemperatur			Nei
Varmeytelse ved hjelp av vifte			Nei
<b>Type varmeytelse/romtemperaturregulering</b>			
Ettrinns varmeytelse uten romtemperaturregulering			Nei
To eller flere manuelle trinn uten romtemperaturregulering			Nei
Romtemperaturregulering med mekanisk termostat			Ja
Elektronisk romtemperaturregulering			Nei
Elektronisk romtemperaturregulering og uketidsbryter			Nei
<b>Andre reguleringsmuligheter</b>			
Romtemperaturregulering med tilstedeværelsesdetektor			Nei
Romtemperaturregulering med detektor for åpent vindu			Nei
Fjernstyring			Nei
Tilpasning av starttidspunkt			Nei
Driftstidsbegrensning			Nei
Svart kulesensor			Nei
Kontaktopplysninger	Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg.		

# LÄMPÖPUHALLIN

## 5000 W/400 V

### SISÄLLYSLUETTELO

1. JOHDANTO
2. TEKNISET TIEDOT
3. MERKINTÄ
4. KÄYTTÖKOHTEET
5. TURVALLISUUS
6. YLEISKUVA
7. KÄYTTÄMINEN
8. HOITO
9. HÄVITTÄMINEN

### 1. JOHDANTO

Lue käyttöohje ennen käyttämistä ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin ja seuraaviin varoituksiin:

**VAARA!** = Kuoleman tai vakavan henkilövahingon vaara.

**VAROITUS!** = Kuoleman tai vakavan henkilövahingon vaara.

**HUOMIO!** = Henkilövahingon vaara.

Kuvat ja kuvaukset eivät välttämättä vastaa tarkasti tuotetta.

### 2. TEKNISET TIEDOT

Tuotenumero	46-3441
Jännite	AC 400 V 50 Hz
Sulake	Vähintään 16 A
Teho	5000 W
Lämpötila-alue	0-85 °C
Eristysluokka	I
IP-merkintä	IP24
Paino	6,1 kg
Mitat	253 x 250 x 410 mm

### 3. MERKINTÄ



**VAROITUS!** Lue käyttöohje ja varsinkin turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä.



**VAROITUS!** Lämmitintä ei saa peittää, sillä se voi ylikuumentua.

### 4. KÄYTTÖKOHTEET

Lämpöpuhallin 46-3441 on tarkoitettu pienten ja keskiuurien sisätilojen lämmittämiseen. Lämpöpuhalltimeen ei saa tehdä muutoksia, ja sitä saa käyttää vain tarkoituksiin, joihin se on suunniteltu.

### 5. TURVALLISUUS



**VAROITUS!** Lue turvallisuusohjeet aina ennen käyttöä.

#### 5.1 Turvallisuusohjeet

- Laitetta ei ole tarkoitettu ulkokäyttöön eikä kylpyhuoneiden tai muiden kosteiden ympäristöjen lämmittämiseen.
- Laite voi kuumentua erittäin voimakkaasti, ja siksi se on sijoitettava turvallisen välimatkan päähän palavista kohteista, kuten huonekaluista, verhoista ja vastaavista.
- Laitetta ei saa peittää.
- Laitetta ei saa asettaa suoraan sähköpistorasian alle.
- Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan lähellä.
- Laitetta ei saa käyttää ajastimella tai muulla laitteella, joka saattaa kytkeä laitteen automaattisesti päälle.
- Laitetta ei saa käyttää huoneessa, jossa on syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Jos käyttämiseen tarvitaan jatkojohtoa, sen on oltava mahdollisimman lyhyt ja kokonaan auki kelattuna.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos heitä valvotaan tai heidät on koulutettu käyttämään tuotetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämisen aiheuttamat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapsi ei saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Alle 3-vuotiaiden pääsy laitteen luokse on estettävä, mikäli heitä ei valvota koko ajan.
- 3 – 8 -vuotiaat saavat käynnistää ja sammuttaa laitteen, mikäli se on sijoitettu tai asennettu normaaliin käyttöasentoon ja lapsia on opastettu ja neuvottu laitteen turvallisessa käytössä. Lasten täytyy myös osoittaa ymmärtävänsä mahdolliset turvallisuusriskit. 3 – 8 -vuotiaat eivät saa yhdistää laitetta sähköverkkoon tai säätää tai puhdistaa sitä. He eivät myöskään saa huoltaa laitetta.
- Älä käytä laitetta, mikäli se on vaurioitunut.
- Älä sijoita laitetta liikkeelle lähtevään autoon tai muualle, missä se voi kaatua helposti.
- Käytä laitetta vain tiloissa, joiden ilmanvaihto on hyvä. Älä sijoita sitä liian lähelle seinää tai nurkkaa.
- Laitteen pistorasiaan ei saa liittää muita laitteita.
- Varmista, ettei sähköjohto joudu liian lähelle laitteen puhallusaukkoa.



- Vioittuneen sähköjohdon saa vaihtaa turvallisuus-syistä vain ammattitaitoinen henkilö.
- Älä heitä pois talousjätteiden mukana vaan kierrätä. Kaikki koneet, varusteet ja pakkausmateriaali on lajiteltava ja toimitettava kierrätykseen hävitettäväksi ympäristöystävällisesti.
- Huolehdi, että lämpöpuhaltimen turvaetäisyydet: sivuilla ja yläpuolella 50 cm ja edessä 180 cm, ovat aina vapaana.

## 5.2 Erityiset vaarat

Turvallisuusmääräysten noudattaminen vähentää henkilövahinkojen ja materiaalivaurioiden vaaran minimiin, mutta riskialttiita tilanteita voi syntyä siitä huolimatta. Kiinnitä erityistä huomiota seuraaviin seikkoihin:

- Tulipalon vaara. Laitetta ei saa peittää, eikä sitä saa käyttää tiloissa, joissa säilytetään syttyviä nesteitä tai kaasuja. Se on sijoitettava turvallisen etäisyyden päähän palavista materiaaleista.
- Palovamman vaara. Laite voi kuumentua voimakkaasti. Älä koske puhaltimeen tai sen koteloon käytön aikana.

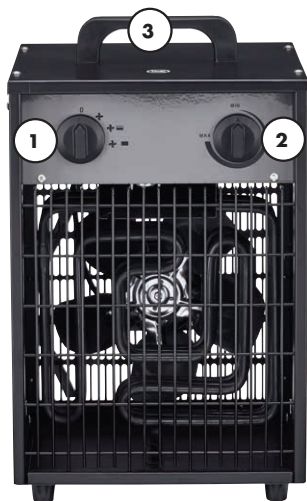
## 5.3 Turvalaitteet/lisäsuojaus

- Laitteessa on ylikuumentumissuoja, joka sulkee laitteen ylikuumentumisen yhteydessä.

- **VAROITUS!** Tämän tuotteet osat voivat kuumentua erittäin voimakkaasti ja aiheuttaa siten palovammoja. Ole erityisen varovainen, kun lähellä on lapsia ja herkkiä aikuisia.

## 6. YLEISKUVA

1. Virtakatkaisin/toimintosaadin
2. Termostaatin säädin
3. Kantokahva



## 7. KÄYTTÄMINEN

### 7.1 Purkaminen pakkauksesta

**VAROITUS!** Pakkausmateriaalit voivat olla haitallisia lapsille.

Siirrä pakkaus syrjään avaamisen jälkeen, ja toimita se kierrätykseen. Tarkista, että kaikki osat löytyvät ja ovat ehjiä.

### 7.2 Kokoaminen/asentaminen

Sijoita laite pystysuoraan vakaalle alustalle ja riittävän kauas sekä kosteista tiloista että syttyvistä materiaaleista.

### 7.3 Käyttäminen

1. Yhdistä laitteen pistoke sähköpistorasiaan.
2. Käännä termostaattisaadin (2) maksimiasentoon.
3. Lämpöpuhallin käynnistyy, kun säädin (1) käännetään jonkin tehovaihtoehdon kohdalle: 0 W (vain puhallin), 2500 W tai 5000 W.
4. Kun tilan lämpötila on noussut halutulle tasolle, käännä termostaattisaadintä hitaasti vastapäivään kunnes lämpövastus sammuvat. Lämpövastus käynnistyvät ja sammuvat tämän jälkeen automaattisesti ja pitävät siten huoneen lämpötilan tasaisena.

## 8. HOITO

**VAROITUS!** Irrota pistoke pistorasiasta ennen huoltoa.

### 8.1 Säilytys

Lämpöpuhallinta tulee säilyttää käyttökertojen välillä viileässä ja kuivassa paikassa, mieluiten alkuperäisessä pakkauksessaan

### 8.2 Puhdistaminen

- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna lämmittimen jäähtyä ennen laitteen puhdistamista.
- Kotelo ja ritilä likaantuvat helposti. Pyyhi osat usein pehmeällä pesusienellä. Hyvin likaiset osat: käytä puhdistukseen haaleaan (< 50 °C) veteen kastettua pesusientä ja mietoa astianpesuainetta. Kuivaa osat sen jälkeen puhtaalla liinalla. Älä päästä vettä laitteen sisään.

## 9. HÄVITTÄMINEN



### Elektroniikkajäte

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/ETY mukaisesti.)

Mallitunnisteet: 46-3441			
<b>Lämpöteho</b>			
Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö
Nimellislämpöteho	$P_{nom}$	5,0	kW
Vähimmäislämpöteho (ohjeellinen)	$P_{min}$	2,5	kW
Suurin jatkuva lämpöteho	$P_{max, c}$	5,0	kW
<b>Lisäsähkökulutus</b>			
Nimellislämpöteholla	$eI_{max}$		kW
Vähimmäislämpöteholla	$eI_{min}$		kW
Valmiustilassa	$eI_{SB}$		kW
<b>Lämmönsyötön tyyppi, ainoastaan sähkökäyttöiset varaavat paikalliset tilalämpittimet</b>			
Kohta			
Manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy integroitu termostaatti			Ei
Manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi			Ei
Sähköinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi			Ei
Puhallinlämmitys			Ei
<b>Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi</b>			
Yksiportainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä			Ei
Kaksi tai useampi manuaalista porrasta ilman huonelämpötilan säätöä			Ei
Mekaanisella termostaatilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä			Kyllä
Sähköisellä huonelämpötilan säädöllä			Ei
Sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin			Ei
<b>Muut säätömahdollisuudet</b>			
Huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa			Ei
Huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa			Ei
Etäohjausmahdollisuuden kanssa			Ei
Mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa			Ei
Käyntiajan rajoituksen kanssa			Ei
Lämpösäteilyanturin kanssa			Ei
Yhteystiedot	Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg.		

# VARMEBLÆSER

## 5000 W/400 V

### INDHOLDSFORTEGNELSE

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKE DATA
3. MÆRKNING
4. ANVENDELSESOMRÅDE
5. SIKKERHED
6. OVERSIGTSBILLEDE
7. ANVENDELSE
8. VEDLIGEHOLDELSE
9. AFFALD

### 1. INTRODUKTION

Læs denne manual inden brugen, og gem den til fremtidig brug. Vær særlig opmærksom på sikkerhedsforskrifterne og følgende advarsler:

**FARE!** = Høj risiko for dødsfald eller alvorlig personskade.

**ADVARSEL!** = Risiko for dødsfald eller alvorlig personskade.

**OBS!** = Risiko for mindre personskade.

Vi tager forbehold for, at illustrationer og beskrivelser ikke passer fuldt ud med produktet.

### 2. TEKNISKE DATA

Art.nr. . . . . .	46-3441
Spænding . . . . .	AC 400 V 50 Hz
Sikring . . . . .	Mindst 16 A
Effekt . . . . .	5000 W
Temperaturområde . . . . .	0-85 °C
Isolationsklasse: . . . . .	I
IP-betegnelse . . . . .	IP24
Vægt . . . . .	6,1 kg
Mål . . . . .	253 x 250 x 410 mm

### 3. MÆRKNING



**ADVARSEL!** Læs manualen og især sikkerhedsinstruktionerne igennem, inden produktet tages i brug.



**ADVARSEL!** For at undgå overophedning må varmeblæseren ikke tildækkes.

### 4. ANVENDELSESOMRÅDE

Varmeblæser 46-3441 er velegnet som supplerende varmekilde og punkttopvarmning i tørre rum. Den må ikke bruges som primær varmekilde. Varmeblæseren må ikke ombygges eller anvendes til andet formål end det, den er beregnet til.

### 5. SIKKERHED



**ADVARSEL!** Læs altid sikkerhedsforskrifterne inden brug.

#### 5.1 Sikkerhedsforskrifter

- Apparatet er ikke beregnet til brug uden døre, i badeværelser eller i andre fugtige omgivelser.
- Apparatet kan blive meget varmt, og det skal derfor placeres på betryggende afstand af brændbare genstande som møbler, gardiner og lignende.
- Apparatet må ikke overdækkes.
- Apparatet må ikke placeres direkte under en stikkontakt.
- Brug ikke apparatet i nærheden af badekar, brusebad eller svømmebassin.
- Brug ikke apparatet sammen med en timer eller andet udstyr, der kan tænde automatisk for apparatet
- Apparatet må ikke placeres i rum, hvor der opbevares brandfarlige væsker eller luftarter.
- Hvis der bruges forlængerledning, skal den være så kort som mulig og helt udtrukket.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller har fået instruktioner om sikker brug af produktet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Børn under 3 år skal holdes borte fra apparatet, hvis de ikke er under konstant opsyn.
- Børn mellem 3 og 8 år må kun tænde/slukke for apparatet under forudsætning af, at det er placeret eller installeret i dets normale arbejdsposition, samt at de har fået overvågning og instruktion om sikker brug af apparatet og har en forståelse for de eksisterende sikkerhedsrisici. Børn mellem 3 og 8 år må ikke tilslutte, regulere eller rengøre apparatet og ej heller fortage vedligeholdelse.
- Apparatet må ikke anvendes, hvis det er beskadiget.
- Apparatet må ikke placeres på et køretøj i bevægelse eller andre steder, hvor det let kan vælte.
- Apparatet må kun bruges på steder med god ventilation. Det må ikke placeres tæt på vægge eller i hjørner.
- Apparatet må ikke tilsluttes samme stikkontakt som andre apparater.
- Hold netledningen på afstand af varmeblæserens luftudløb.
- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af en autoriseret person for at undgå ulykker.

- Genbrug uønsket materiale i stedet for at bortskaffe det sammen med husholdningsaffaldet. Sorter alle maskiner, tilbehør og emballage og indlever dem på en genbrugsplads, så det bortskaffes miljøvenligt.
- Hold altid en sikkerhedsafstand på mindst 50 cm omkring og over varmeblæseren samt mindst 180 cm foran varmeblæseren.

## 5.2 Særlige risici

Når man følger sikkerhedsforskrifterne, minimeres risikoen for skader på personer og ting, men der kan alligevel opstå risikable situationer. Vær særlig opmærksom på følgende:

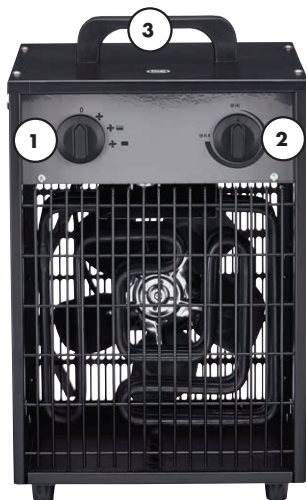
- Risiko for brand. Apparatet må ikke overdækkes, og det må ikke benyttes i lokaler, hvor der opbevares antændelige væsker eller gasser, og det skal placeres med sikkerhedsafstand til brændbare genstande.
-  **ADVARSEL!** Dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Der kræves særlig opmærksomhed ved tilstedeværelse af børn og sårbare mennesker.

## 5.3 Sikkerhedskomponenter/ekstra sikring

Apparatet har en indbygget overhedningssikring, som slukker for enheden ved utilsigtet overhedning.


## 6. OVERSIGTSBILLEDE

1. Afbryder/funktionsgreb
2. Termostatgreb
3. Bærehåndtag



## 7. ANVENDELSE

### 7.1 Udpakning

 **ADVARSEL!** Emballagematerialer kan være skadelige for børn. Efter udpakning skal emballagen fjernes og indleveres til genbrug. Kontroller, at alle dele er med, og at de er ubeskadigede.

### 7.2 Installation/montering

Placer apparatet, så det står opret på et stabilt underlag og på sikker afstand fra både fugtige opgivelser og antændelige genstande.

### 7.3 Betjening

1. Slut apparatet til en stikkontakt.
2. Drej termostatgrebet (2) til maks.
3. Varmeblæseren tændes, når funktionsgrebet (1) drejes til en af de tre mulige effektstillinger; 0 W (kun blæser), 2500 W eller 5000 W.
4. Når rummet har nået den ønskede temperatur, drejes termostatgrebet langsom mod uret, indtil varmeelementet afbrydes. Varmeelementet vil nu blive tændt og slukket automatisk, så rummets temperatur holdes konstant.

## 8. VEDLIGEHOLDELSE

 **ADVARSEL!** Tag stikket ud af stikkontakten før vedligeholdelse.

### 8.1 Opbevaring

Når varmeblæseren ikke benyttes, bør den opbevares et køligt og tørt sted, gerne i originalemballagen.

### 8.2 Rengøring

Inden rengøring skal stikket trækkes ud af stikkontakten, og apparatet skal køle af.

Huset og gitteret blive let snavsede. Tør ofte delene af med en blød vaskesvamp. Hvis delene er meget snavsede, tørres de af med en vaskesvamp, der er dyppet i lunkent (< 50 °C) vand og et mildt opvaskemiddel. Tør derefter delene af med en ren klud. Pas på, at der ikke kommer vand ind i apparatet.

## 9. AFFALD



### El-affald

Brugte elektriske og elektroniske produkter, herunder alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (i henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EF).

Modellbetegnelser: 46-3441			
<b>Varmeytelse</b>			
Post	Symbol	Verdi	Enhet
Nominell varmeytelse	$P_{\text{nom}}$	5,0	kW
Minste varmeytelse (veiledende)	$P_{\text{min}}$	2,5	kW
Største kontinuerlig varmeytelse	$P_{\text{max, c}}$	5,0	kW
<b>Forbruk av tilleggselektrisitet</b>			
Ved nominell varmeytelse	$eI_{\text{max}}$		kW
Ved minste varmeytelse	$eI_{\text{min}}$		kW
I hviletilstand	$eI_{\text{SB}}$		kW
<b>Type varmetilførsel, bare for elektriske ovner med varmelagring</b>			
Post			
Manuell regulering av varmetilførsel med innebygd termostat			Nei
Manuell regulering av varmetilførsel med tilbakemelding om rom- og/eller utetemperatur			Nei
Elektronisk regulering av varmetilførsel med tilbakemelding om rom- og/eller utetemperatur			Nei
Varmeytelse ved hjelp av vifte			Nei
<b>Type varmeytelse/romtemperaturregulering</b>			
Ettrinns varmeytelse uten romtemperaturregulering			Nei
To eller flere manuelle trinn uten romtemperaturregulering			Nei
Romtemperaturregulering med mekanisk termostat			Ja
Elektronisk romtemperaturregulering			Nei
Elektronisk romtemperaturregulering og uketidsbryter			Nei
<b>Andre reguleringsmuligheter</b>			
Romtemperaturregulering med tilstedeværelsesdetektor			Nei
Romtemperaturregulering med detektor for åpent vindu			Nei
Fjernstyring			Nei
Tilpasning av starttidspunkt			Nei
Driftstidsbegrensning			Nei
Svart kulesensor			Nei
Kontaktopplysninger	Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg.		

